

GOETHE-ZERTIFIKAT B1

ZERTIFIKAT DEUTSCH

ZEUGNIS

A1 A2 **B1** B2 C1 C2

Sandmann
Name · Surname

01.06.1981
Geburtsdatum · Date of birth

16.11.2009
Prüfungsdatum · Date of exam

Humberto
Vorname · First Name

Sao Paulo
Geburtsort · Place of birth

Göttingen
Prüfungsort · Place of exam

ERGEBNIS · RESULT:

erreichte/maximale Punktzahl · attained/maximum score

LESEVERSTEHEN - READING COMPREHENSION	50,00 / 75
SPRACHBAUSTEINE - LANGUAGE ELEMENTS	24,00 / 30
HÖRVERSTEHEN - LISTENING COMPREHENSION	62,50 / 75
SCHRIFTLICHER AUSDRUCK- WRITTEN EXPRESSION	15,00 / 45
MÜNDLICHE PRÜFUNG - ORAL TEST	46,00 / 75

INSGESAMT · TOTAL **197,50 / 300**

PRÄDIKAT · GRADE

ausreichend - adequate

Göttingen, 23.11.2009
Ort, Datum · Place, Date(day, month, year)

00030-ZD-09-302555
Nummer · Number

Prüfungskommission
Examination Committee



GOETHE-ZERTIFIKAT B1

ZERTIFIKAT DEUTSCH

Die Prüfung Zertifikat Deutsch wurde gemeinschaftlich entwickelt vom Goethe-Institut (GI), der Schweizerischen Konferenz der Kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK), dem Österreichischen Sprachdiplom Deutsch (ÖSD) und der Weiterbildungs-Testsysteme GmbH (WBT).

The examination Zertifikat Deutsch was developed by Goethe-Institut (GI), the Schweizerische Konferenz der Kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK), the Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD) and WBT Weiterbildungs-Testsysteme GmbH.

Diese Prüfung dokumentiert die dritte Stufe – B1 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen* beschriebenen sechs-stufigen Kompetenzskala. Die Stufe B bezeichnet die Fähigkeit zur selbstständigen Sprachverwendung.

The examination corresponds to the third level (B1) of the *Common European Framework of Reference*, which defines a six-level scale of proficiency. The B-level denotes skills in independent use of the language.

Mit erfolgreichem Abschluss dieser Prüfung haben Teilnehmende nachgewiesen, dass sie über solide Grundkenntnisse in der deutschen Umgangssprache verfügen, die es Ihnen ermöglichen, sich in allen wichtigen Alltagssituationen sprachlich zurechtzufinden, wenn die Gesprächspartner klare Standardsprache verwenden.

Candidates who successfully pass the examination have proven that they have a solid command of basic spoken German and can manage in all important everyday situations if the conversational partner uses clear standard German.

Sie können:

They are able to

- in Alltagssituationen wichtige Informationen aus Gesprächen, öffentlichen Durchsagen und Radiomeldungen auch im Detail verstehen,
- wichtige Informationen aus Zeitungstexten, Statistiken und alltagsbezogenen Beschreibungen auch im Detail entnehmen,
- zusammenhängend private oder halbformelle Mitteilungen schreiben: Brief, E-Mail,
- ein einfaches, direktes Gespräch über persönlich interessierende Themen führen, kurz ihre Meinung äußern und angemessen auf die Meinung ihrer Gesprächspartner reagieren,
- in Alltagssituationen über etwas berichten, etwas vorschlagen und etwas vereinbaren.

- understand important information in everyday conversations, public announcements and radio reports in detail,
- extract in detail important information from newspapers, statistics and everyday descriptions,
- write coherent personal and semi-formal texts, such as letters, e-mails,
- conduct a simple, direct conversation on topics of personal interest, briefly express opinions and appropriately react to the conversational partner's opinion,
- report on everyday situations, make suggestions and agreements.

Das Zertifikat Deutsch besteht aus einer zweieinhalbstündigen schriftlichen Gruppenprüfung mit den Prüfungsteilen Leseverstehen, Sprachbausteine, Hörverstehen, Schriftlicher Ausdruck und einer 15-minütigen mündlichen Prüfung.

Zertifikat Deutsch consists of a written test with sections on reading comprehension, language elements, listening comprehension, written expression (150 minutes) and an oral test (15 minutes).

In der Prüfung lassen sich insgesamt maximal 300 Punkte erreichen. Die Bestehensgrenze liegt bei 180 Punkten bzw. 60 Prozent.

The examination has a maximum of 300 points. 180 points (60%) is the minimum passing score.

PUNKTE · POINTS	PRÄDIKAT · GRADE
300 - 270	SEHR GUT
269,5 - 240	GUT
239,5 - 210	BEFRIEDIGEND
209,5 - 180	AUSREICHEND
179,5 - 0	NICHT BESTANDEN